

Further information may be obtained regarding this regulation by contacting M<sup>e</sup> Christian Daneau, Secretary and Director of Legal Services and Secretariat, Commission des transports du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, bureau 1000, Montréal (Québec) H2M 2V1, by phone at 514 873-6304 or by fax at 514 873-5947.

Any person having comments to submit on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of this period, to M<sup>e</sup> Christian Daneau, Secretary and Director of Legal Services and Secretariat, Commission des transports du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, bureau 1000, Montréal (Québec) H2M 2V1. These comments will be analyzed by the Commission des transports du Québec.

LISE LAMBERT,  
*Chair of the Commission  
des transports du Québec*

## Regulation to amend the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec\*

Transport Act  
(R.S.Q., c. T-12, s. 48)

**1.** Section 6 of Schedule 1 of the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec decreed by Order-in-Council 145-82 published in the *Gazette Officielle du Québec* on January 20, 1982 is replaced with the following:

“6. For publishing a notice of the application, an amount not exceeding : \$210.00.”

**2.** This Regulation shall come into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7157

## Draft Regulation

An Act respecting the distribution of financial products and services  
(R.S.Q., c. D-9.2)

### Exemptions applicable to securities sectors — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting exemptions applicable to securities sectors, appearing below, was adopted by the Autorité des marchés financiers on 1 June 2005 and may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication. The Government may approve it with or without amendment.

The purpose of the draft Regulation is to allow persons that act as firms or representatives in the group savings plan brokerage sector and pursue certain activities provided for in Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System, approved by Minister's Order 2005-18 dated 10 August 2005, to be exempt from registering with the Authority or from holding a certificate in that sector. The firms or representatives will consequently be subject to the same regulation as their colleagues governed by the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1).

Further information may be obtained by contacting Maurice Lalancette, Directeur général de l'encadrement et du développement du secteur financier, Ministère des Finances, 800, place D'Youville, bureau 17.01, Québec (Québec) G1R 3P4; telephone: 418 646-7572; fax: 418 646-5744; e-mail: m.lalancette@finances.gouv.qc.ca.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Finance, 12, rue Saint-Louis, 1<sup>er</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5L3.

MICHEL AUDET,  
*Minister of Finance*

\* The Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec were decreed by Order-in-Council 147-82 of January 20, 1982 (D.147-82 (1982), 114 G.O. 2, 279). They were replaced by the Regulation respecting the procedure of the Commission des transports du Québec with the exception of sections 22 and 35, section 40 with respect to costs, sections 42 to 45.3, sections 90 to 116, sections 120 to 123 and Schedule I which continue to apply, *mutatis mutandis*, in accordance with section 56 of the Regulation respecting the procedure of the Commission des transports du Québec.

## Regulation to amend the Regulation respecting exemptions applicable to securities sectors\*

An Act respecting the distribution of financial products and services  
(R.S.Q., c. D-9.2, s. 217.1)

**1.** The Regulation respecting exemptions applicable to securities sectors is amended by adding the following after section 1 :

“**1.1.** A person that acts as a firm or representative in the group savings plan brokerage sector and pursues its activities in accordance with section 5.3 or 5.5 of Regulation 11-101 respecting principal regulator system approved by Minister’s Order no. 2005-18 dated 10 August 2005 is, as the case may be, exempt from registering with the Authority or from holding a certificate in this sector, provided the other provisions under Part 5 of the Regulation are complied with.”

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7165

## Draft Regulation

Legal Aid Act  
(R.S.Q., c. A-14)

### Legal aid — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting legal aid, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation provides for increases in the thresholds of eligibility for gratuitous or contributory legal aid to take place each year from January 2006 to January 2010. The thresholds of eligibility on 1 January 2010 are to be harmonized, generally speaking, with the thresholds of exit under the Employment Assistance Program for persons who have a severely limited capacity for employment, these thresholds being increased to take into account the maximum amounts provided for in the child assistance plan. In January 2006, the threshold of eligibility for a single person will be \$9695, an increase of more than 9% in relation to the current threshold of \$8870. Moreover, as of 1 January 2007, the draft Regulation proposes, in addition to the increase provided therein, an annual increase of the thresholds of eligibility equivalent to that applicable, if any, in the benefits paid by the Employment Assistance Program to persons who have a severely limited capacity for employment pursuant to the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity (R.S.Q., c. S-32.001). Such annual increase, if any, will be maintained after January 2010.

The draft Regulation will make it possible for several thousand additional persons to have access to legal aid by increasing the financial eligibility thresholds.

To date, study has shown that the amendments will have no financial impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Pierre Dion, Bureau de la sous-ministre, Ministère de la Justice, 1200, route de l’Église, 9<sup>e</sup> étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4M1; telephone: 418 643-4090; fax: 418 643-3877; e-mail: pdion@justice.gouv.qc.ca.

Any person having comments on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Justice, 1200, route de l’Église, 9<sup>e</sup> étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4M1.

YVON MARCOUX,  
*Minister of Justice*

---

\* The Regulation respecting exemptions applicable to securities sectors, approved by Order in Council 747-2005 dated 17 August 2005 (2005, *G.O.* 2, 3456), was not modified since its approval.